

Application from Interpreters from Languages of Lesser Diffusion Alternate proof of language proficiency

This is an option for interpreters seeking Oregon Health Authority (OHA) Health Care Interpreter (HCI) Qualification as a way to document language proficiency when one or more of their languages does not have a formal proficiency test available.

When completing your application for HCI Qualification, for each language for which you do not have other proof of language proficiency, please include a letter with your application that has the following information:

- Your full name
- Today's Date
- The language(s)/ and/or dialect(s) for which you seek HCI Qualification (and which do not have a language proficiency test)
- Town/City/Province/Country where the language is spoken
- Details about your interpreting experience including experience outside medical interpreting, how long you have been interpreting, and other details you would like us to know about your interpreting experience. Please discuss if your interpreting experience is limited to working with friends/family, and include other training or credentials you have received in your working languages for which you are seeking HCI Qualification
- Provide 2-3 references (full name, email, and a phone number) who are familiar with your language proficiency and interpreting experience in those languages for which you seek HCI Qualification. These references may include respected community leaders/elders or other individuals who could speak to your language proficiency.

Please don't hesitate to reach out if you have any questions about what information to include in this letter: Hci.program@dhsoha.state.or.us

This portion of the application will be evaluated on a case-by-case basis. It is possible that OHA will request additional information.